

**Proyecto/Guía docente de la asignatura**

Asignatura	Introducción al latín II		
Materia	Formación complementaria en Humanidades		
Titulación	Grado en Historia		
Plan		Código	41524
Periodo de impartición	Segundo Cuatrimestre	Tipo/Carácter	OP
Nivel/Ciclo	Grado	Curso	Tercero
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte	Español/ latín		
Profesor responsable	María Jesús Pérez Ibáñez		
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)	mariaje@fyl.uva.es. Tel. 983186497. Despacho nº 9 del Área de Filología Latina. 4ª planta Facultad de Filosofía y Letras		
Departamento	Filología Clásica		

1. Situación / Sentido de la Asignatura**1.1 Contextualización**

La asignatura permitirá a los alumnos del Grado en Historia afianzar e incrementar los conocimientos básicos sobre la lengua latina adquiridos en el semestre anterior continuando con los procedimientos “naturales” (método “Orberg” o “inductivo-contextual”) que ayudarán a interiorizar y automatizar sus recursos lingüísticos y léxicos. Con ello los alumnos no sólo entenderán la lengua con mayor precisión, sino que podrán leer y comprender los textos con más facilidad y fidelidad.

1.2 Relación con otras materias

La iniciación en la lengua latina y su aprendizaje natural relacionan la asignatura con otras de la misma materia. Esta materia resulta imprescindible en la adquisición y desarrollo de las habilidades necesarias para leer, analizar e interpretar textos historiográficos de la Antigüedad, la Edad Media y la Edad Moderna, así como para comprender y analizar buena parte de la materia inherente a las disciplinas de la Paleografía, Diplomática y Archivística.

1.3 Prerrequisitos

No se establecen. Si bien se recomienda tener ciertos conocimientos o haber cursado la asignatura *Introducción al Latín 1*



2. Competencias

2.1 Específicas

CE.10 Adquisición de los conocimientos que permitan identificar y comprender los diferentes sistemas de creencias, religiones y mentalidades, propias de las distintas civilizaciones y etapas históricas, así como de su trascendencia social.

CE.11 Adquisición de los conocimientos que permitan identificar y comprender los principales fundamentos y manifestaciones de la cultura, oral o escrita, popular o de élites, material e inmaterial, y de su papel en la formación del patrimonio histórico.

CE.13.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para utilizar métodos y técnicas de otras ciencias humanas: Filología Latina

CE.15 Desarrollo de las habilidades necesarias para escribir en castellano utilizando con corrección los diferentes tipos de exposición y discusión: sintética, analítica, descriptiva e interpretativa, usando la terminología propia de la disciplina.

CE.16 Desarrollo de las habilidades necesarias para leer, analizar e interpretar textos historiográficos en castellano y en otros idiomas.

CE.18.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para usar las técnicas específicas para estudiar documentos de determinados periodos: Latín.

2.2 Transversales

CT.3 Desarrollo de las habilidades necesarias para el análisis y la síntesis.

CT.12 Desarrollo de las habilidades necesarias para comunicarse y trabajar con profesionales de otras disciplinas.

3. Objetivos

1. Conocimiento de las variedades formales, sintácticas, semánticas y léxicas de la lengua latina y su aplicación a la traducción y al comentario de textos.
2. Comprensión de textos en lengua latina y capacidad para entenderlos y traducirlos.
3. conocimiento de los elementos básicos de la civilización y literatura historiográfica romanas.
4. Adquirir un conocimiento básico de la lengua latina, suficiente para acceder a textos escritos en Latín, sobre todo de carácter histórico, ya sean fuentes directas (obras de historiadores) ya auxiliares (epígrafes, textos diplomáticos, etc.).
5. Traducir textos latinos de carácter histórico acordes con el nivel desarrollado.
6. Motivar al estudiante en el acceso a las fuentes históricas en Latín.
7. Conocer la literatura de índole histórica en Latín desde la Antigüedad hasta la Época Moderna.
8. Leer, analizar e interpretar textos historiográficos y fuentes primarias en Latín, desde perspectivas tanto gramaticales, como retórico-literarias.
9. Fomentar la capacidad crítica frente a las fuentes históricas latinas antiguas y su retórica, encaminada a defender intereses nacionales, partidistas, de clase, personales, etc.



4. Contenidos y/o bloques temáticos

Bloque 1: Morfología, sintaxis y léxico aplicados (1): capítulos 11-14

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Se trata de familiarizarse de modo natural e intuitivo con la naturaleza de la lengua latina, a fuerza de leer una historia continuada e ilustrada que permita la asimilación automática de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina.

c. Contenidos

El contenido de este primer bloque corresponde a los capítulos 11-14 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. En ellos, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para su afianzamiento, la lectura se verá acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y seguirán el siguiente esquema: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico; representación de un coloquio. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común.

e. Plan de trabajo

Este bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se completará en 18 horas de clase, con dos más reservadas a un seminario o tutoría grupal (5 semanas).

f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del bloque, además, deberán hacer un ejercicio global (Prueba 1) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso los estudiantes podrán dar cuenta de los conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales.

g. Bibliografía básica

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia Romana* [ISBN: 978-87-997016-5-0].

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina I* [ISBN: 978-87-90696-02-3]

h. Bibliografía complementaria

- H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Latine disco. Guía del alumno* [ISBN: 978-84-935798-1-4]
- H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Colloquia personarum* [ISBN: 978-87-997016-6-7]
- H.H. Orberg et al., *Morfología Latina y vocabulario latín-español*, Granada-Cultura Clásica, 2008 [ISBN: 978-84-935798-4-5]
- H.H. Orberg, ed., *C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico*, Montella- edizioni Accademia Vivarium Novum, 2008 [ISBN: 978-87-90696-06-1]

i. Recursos necesarios

Como el curso sigue el manual de Orberg, será necesaria su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la biblioteca. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo a través de la plataforma Moodle que de forma paralela al desarrollo de las clases el profesor irá implementando para los estudiantes.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	Las 5 primeras semanas

Bloque 2: Morfología, sintaxis y léxico aplicados (2): capítulos 15-17

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

Se trata de familiarizarse de modo natural e intuitivo con la naturaleza de la lengua latina, a fuerza de leer una historia continuada e ilustrada que permita la asimilación automática de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina.

c. Contenidos

El contenido de este bloque corresponde a los capítulos 15-17 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. En ellos, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para su afianzamiento, la lectura se verá acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y seguirán el siguiente esquema: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico; representación de un coloquio. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común.

e. Plan de trabajo

Este bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se completará en 18 horas de clase, con dos más reservadas a un seminario o tutoría grupal (5 semanas).

f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del bloque, además, deberán hacer un ejercicio global (Prueba 2) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso los estudiantes podrán dar cuenta de los conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales.

g. Bibliografía básica

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia Romana* [ISBN: 978-87-997016-5-0].

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina I* [ISBN: 978-87-90696-02-3]

h. Bibliografía complementaria

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Latine disco. Guía del alumno* [ISBN: 978-84-935798-1-4]

H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Colloquia personarum* [ISBN: 978-87-997016-6-7]

H.H. Orberg et al., *Morfología Latina y vocabulario latín-español*, Granada-Cultura Clásica, 2008 [ISBN: 978-84-935798-4-5]

H.H. Orberg, ed., *C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico*, Montella- edizioni Accademia Vivarium Novum, 2008 [ISBN: 978-87-90696-06-1]

i. Recursos necesarios

Como el curso sigue el manual de Orberg, será necesaria su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la biblioteca. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo a través de la plataforma Moodle que de forma paralela al desarrollo de las clases el profesor irá implementando para los estudiantes.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	El segundo bloque de cinco semanas

**Bloque 3: Morfología, sintaxis y léxico aplicados (3): capítulos 18-20**Carga de trabajo en créditos ECTS: **a. Contextualización y justificación**

Se trata de familiarizarse de modo natural e intuitivo con la naturaleza de la lengua latina, a fuerza de leer una historia continuada e ilustrada que permita la asimilación automática de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos.

b. Objetivos de aprendizaje

Conocimiento y comprensión (para su aplicación en la conversación, escritura, lectura y comentario de textos) de elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de la lengua latina.

c. Contenidos

El contenido de este bloque corresponde a los capítulos 18-20 de H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia romana*. En ellos, entre otras cosas, se asimilan elementos morfológicos, sintácticos y léxicos de progresiva complejidad, siempre al hilo de diferentes lecturas enteramente en latín de principio a fin. Para su afianzamiento, la lectura se verá siempre acompañada de ejercicios en latín, diálogos, redacciones y prácticas de retroversión lingüística. En este bloque, además, se podrán leer y comentar pasajes procedentes del *De bello Gallico* de César, convenientemente seleccionados.

d. Métodos docentes

Las clases serán siempre prácticas y seguirán el siguiente esquema: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico; representación de un coloquio. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común.

e. Plan de trabajo

Este bloque (lectura de textos y ejercicios varios) se completará en 18 horas de clase, con dos más reservadas a un seminario o tutoría grupal (5 semanas).

f. Evaluación

Continua: los estudiantes leerán siempre los textos, harán los ejercicios y actividades que se les proponga, intervendrán oralmente y por escrito y ellos mismos corregirán sus propias tareas. Al final del bloque, además, deberán hacer un ejercicio global (Prueba 3) en que se haga repaso de todo lo visto hasta el momento.

En cualquier caso los estudiantes podrán dar cuenta de los conocimientos de esta parte en los exámenes globales de las convocatorias oficiales.



g. Bibliografía básica

- H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Pars I. Familia Romana* [ISBN: 978-87-997016-5-0].
 H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Exercitia Latina I* [ISBN: 978-87-90696-02-3]

h. Bibliografía complementaria

- H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Latine disco. Guía del alumno* [ISBN: 978-84-935798-1-4]
 H.H. Orberg, *Lingua Latina per se illustrata. Colloquia personarum* [ISBN: 978-87-997016-6-7]
 H.H. Orberg et al., *Morfología Latina y vocabulario latín-español*, Granada-Cultura Clásica, 2008 [ISBN: 978-84-935798-4-5]
 H.H. Orberg, ed., *C. Iulii Caesaris Commentarii de bello Gallico*, Montella- edizioni Accademia Vivarium Novum, 2008 [ISBN: 978-87-90696-06-1]

i. Recursos necesarios

Como el curso sigue el manual de Orberg, será necesaria su adquisición por parte del alumno, si bien hay varios ejemplares en la propia biblioteca. Para otros ejercicios, el profesor indicará a los alumnos la forma de adquirirlos, a menudo a través de la plataforma Moodle que de forma paralela al desarrollo de las clases el profesor irá implementando para los estudiantes.

j. Temporalización

CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
2	5 últimas semanas

5. Métodos docentes y principios metodológicos

Las clases serán siempre prácticas y seguirán el siguiente esquema: lectura de textos; diálogo en latín sobre dichos textos; ejercicios; repaso gramatical y léxico. A las clases se les añadirán seminarios para tratar por extenso alguna parte más compleja o tutorías grupales que aclaren dudas en común.

6. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	45	Estudio y trabajo autónomo individual	60
Clases prácticas de aula (A)		Estudio y trabajo autónomo grupal	30
Seminarios (S)	5		
Tutorías grupales (TG)	5		
Evaluación	5		
Total presencial	60	Total no presencial	90

7. Sistema y características de la evaluación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Trabajo y participación en clase (ejercicios, intervenciones orales, prácticas semanales escritas)	25%	Para poder optar a este porcentaje de la nota final el alumno deberá acreditar un 70% tanto de asistencia a clase (donde se desarrollan los ejercicios) como de realización de las prácticas propuestas.
Ejercicio(s) correspondiente(s) a cada bloque temático	75 %	Durante el período docente se realizarán 3 pruebas de valoración escritas, una por cada uno de los bloques temáticos, con el siguiente valor: <ul style="list-style-type: none">• Prueba 1: ejercicios correspondientes al Bloque temático 1 (15 %)• Prueba 2: ejercicios correspondientes al Bloque temático 2 (20 %)• Prueba 3: ejercicios correspondientes al Bloque temático 3 (40 %) En caso de no realizar las pruebas de cada bloque, habrá de realizarse una final con el valor total del bloque (75 %)

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

- **Convocatoria ordinaria:**
 - La calificación del TRABAJO Y PARTICIPACIÓN EN CLASE se realizará con la valoración por parte del profesor del trabajo realizado durante el período docente y la participación en las clases.
 - Para la calificación de la parte EJERCICIOS CORRESPONDIENTES A LOS BLOQUES TEMÁTICOS el alumnado podrá realizar los ejercicios correspondientes a cada bloque (con el valor asignado en la tabla anterior) o un único ejercicio final el día de la convocatoria oficial de examen (con el valor total asignado a ese concepto)
- **Convocatoria extraordinaria:**
 - El alumnado mantendrá la nota obtenida en la calificación del TRABAJO Y PARTICIPACIÓN EN CLASE realizados en el período docente.
 - Para la calificación de la parte EJERCICIOS CORRESPONDIENTES A LOS BLOQUES TEMÁTICOS el alumnado realizará un ejercicio el día de la convocatoria oficial de examen con el valor total asignado a ese concepto.

8. Consideraciones finales

En el transcurso del curso, dentro del proceso de enseñanza/aprendizaje, se podrán adoptar estrategias diferentes a las previstas en función del nivel de competencia adquirido por el grupo de alumnos al que va dirigida esta guía.

Es posible, por lo tanto, que se puedan completar algunos aspectos contenidos en ella.